

English	Japanese
1977 Decision on Surveillance over Exchange Rate Policies 1977 Surveillance Decision	為替相場政策のサーベイランスに関する1977年の決定
2007 Decision on Bilateral Surveillance	国別サーベイランスに関する2007年の決定 相互サーベイランスに関する2007年の決定
access limit [IMF]	融資利用限度
access policy [IMF]	アクセス・ポリシー
accountability [GFSM]	説明責任
Accra Agenda for Action AAA Triple A	アクラ行動計画
act of God natural disaster	自然災害
ad hoc quota	特別増資割当（アドホック・クォータ）
ad hoc quota increase	クォータの臨時増額
adequate safeguards [IMF]	適切なセーフガード

English	Japanese
adjustment program [IMF]	調整プログラム
Administered Accounts -Japan JAA	日本管理勘定
administrative budget [IMF]	(IMFの) 運営予算
administrative expenditures	(IMFの) 運営費用
administrative expenses [IMF] administrative costs	(IMFの) 運営コスト
advanced economy	先進国・地域
adverse feedback loop negative feedback loop	負のフィードバック 悪循環
Advisor to the Executive Director [IMF-OED]	理事補
Advisor [IMF]	アドバイザー、審議役
Africa Capacity Building Initiative [IMF]	アフリカ能力強化イニシアティブ

English	Japanese
African Department [IMF] AFR	アフリカ局
African Development Bank AfDB ADB	アフリカ開発銀行
African Regional Technical Assistance Center AFRITAC	アフリカ地域技術支援センター
aggregate demand	総需要
aggregator bank bad bank	バッドバンク
aging of the population aging population	人口高齢化
aid effectiveness	援助効果
aid flows	援助の流れ
allocation of SDRs SDR allocation	SDR配分
AML/CFT Legislative Drafting	資金洗浄及びテロ資金対策法令立案
annex	付属文書
annual contribution	年間拠出額

English	Japanese
Annual Meetings (of the Boards of Governors) of the International Monetary Fund and the World Bank [IMF-World Bank] Annual Meetings of the Board of Governors Annual Meetings	年次総会
Annual Report	年次報告書
Annual Report on Exchange Arrangements and Exchange Restrictions [IMF; publication not translated] AREAER ARER	為替取極および為替管理に関する年次報告書
anti-corruption	腐敗防止
anti-money laundering AML	資金洗浄対策
anti-money laundering/combating the financing of terrorism AML/CFT	資金洗浄及びテロ資金対策
Arab Monetary Fund AMF	アラブ通貨基金
arrear	遅滞・遅延
Article IV consultations [IMF]	(第)4条協議

English	Japanese
Articles of Agreement of the International Monetary Fund [IMF] Articles of Agreement Fund Agreement Articles of the Fund	国際通貨基金協定 IMF協定
Asia and Pacific Department [IMF] APD	アジア太平洋局
Asian Development Bank AsDB ADB	アジア開発銀行
Asian Financial Crisis	アジア金融危機
Asia-Pacific Economic Cooperation Forum APEC APEC Council APEC Forum Asia-Pacific Economic Cooperation Asia-Pacific Economic Cooperation Council Asia-Pacific Economic Forum	アジア太平洋経済協力会議
Aspen Institute	アспен研究所
asset-backed securities ABS	資産担保証券
attrition rate dropout rate noncompletion rate	中退率

English	Japanese
automatic stabilizer built-in stabilizer	自動安定化装置
avoidance of competitive currency devaluations	通貨切り下げ競争の防止
backtest [bank supervision] backtesting	バックテスト
bad asset	不良資産 問題資産
Balance of Payments and International Investment Position Manual	国際収支・対外資産負債残高マニュアル
balance of payments need [IMF]	国際収支上の必要
balance of payments problems	国際収支問題、国際収支上の問題
Balance of Payments Statistics Advisor	国際収支統計アドバイザー
balance of payments statistics BOP statistics	国際収支統計
balance of payments [IFS; SNA93]	国際収支
bank advisory committee [London Club] advisory committee steering committee	諮問委員会

English	Japanese
Bank for International Settlements BIS	国際決済銀行
bank restructuring	銀行再編
bank supervision banking supervision	銀行の監督
bank supervisors	銀行監督当局
bank supervisory agencies	銀行監督当局
Bank-Fund collaboration	IMF・世銀間の協働／世界銀行とIMFの協働
banking safety nets	銀行セーフティーネット
banking sector reform	銀行セクター改革
bankruptcy law	破産法
Basel Committee on Banking Supervision BCBS Basel Committee Cooke Committee	バーゼル銀行監視委員会
Basel Committee on Payment and Settlement System	バーゼル支払い・決済システム委員会

English	Japanese
baseline scenario [IMF] reference scenario RS benchmark scenario trend scenario business-as-usual scenario BAU nonintervention scenario	ベースライン・シナリオ
basic vote [IMF]	基礎票
beggar-my-neighbor policy beggar-thy-neighbor policy	近隣窮乏化政策
benchmarks	ベンチマーク
best practices BP	ベスト・プラクティス
bilateral	二国間／国別
bilateral surveillance [IMF] Article IV surveillance	国別サーベイランス
Board Discussion	理事会審議 理事会による協議
Board of Governors [IMF]	総務会

English	Japanese
Bond Markets	債券市場
borrowing arrangement [IMF] borrowing agreement	借入取極 融資取極
Brady Bonds	ブレイディ債
Bretton Woods Institutions BWI	ブレトン・ウッズ機構
Bretton Woods system [exchange rates]	ブレトン・ウッズ体制
budget deficit budget gap	財政赤字
budgetary expenditure	歳出
business community	経済界
business investment	設備投資
business plan	ビジネスプラン
By-Laws [IMF] by-laws	内規
capacity building	能力強化 キャパシティ・ビルディング 機能強化

English	Japanese
capital account convertibility	資本取引の自由化、資本の交換可能性
capital account crisis	資本勘定の危機
capital buffer	資本バッファー 資本準備
capital controls	資本管理
capital gearing ratio gearing ratio leverage [corporate finance, USA] gearing [GBR] financial gearing	レバレッジ
capital injection injection of capital infusion of capital	資金注入 資本注入 増資 出資
capital investment	資本投資
capital market	資本市場
Capital Markets Board CMB	資本市場理事会
capital transfers	資本移動

English	Japanese
capital-asset ratio [banking] capital ratio	自己資本比率
Caribbean Regional Technical Assistance Center [IMF-CARICOM-UNDP] CARTAC	カリブ地域技術支援センター
case study	ケーススタディ、事例研究
Central Africa Regional Technical Assistance Center [IMF] Central AFRITAC	中央アフリカ地域技術支援センター
Central African Banking Commission COBAC	COBAC-中部アフリカ諸国金融委員会
Central African Economic and Monetary Community CAEMC Economic and Monetary Community of Central Africa	中部アフリカ経済通貨共同体
Central bank governors	中央銀行総裁
Chairman of the Executive Board [IMF]	理事会の議長
Chairman of the IMFC	IMFC委員長
charges	手数料
chart of accounts	勘定科目一覧表

English	Japanese
Chinese Ministry of Finance MOF	中国財政部
Civil Society Policy Forum CSPF Civil Society Forum	市民社会政策フォーラム
civil society civic society	市民社会
code of conduct [IMF member]	行動規範
Code of Good Practices and Fiscal Transparency	財政の透明性に関する規範
collection enforcement [taxes]	徴税強化
collective action clause [debt] CAC	集団行動条項
combating the financing of terrorism CFT	テロ資金対策
commercial banks	商業銀行
Commission of the European Communities [EC] CEC European Commission EC	欧州委員会

English	Japanese
Commission on Growth and Development	成長開発委員会
Committee of Eminent Persons to Study Sustainable Long-Term Financing of the IMF Committee to Study Sustainable Long-Term Financing of the IMF Committee of Eminent Persons Crockett Committee	賢人委員会 クロケット委員会
Committee on the Annual Report [IMF, Executive Board] CAR	年次報告書委員会
Commonwealth of Independent States CIS	独立国家共同体
communication and outreach	コミュニケーションと広報
comparative advantage	比較優位
compensation package	待遇 報酬パッケージ 給与体系
Compensatory and Contingency Financing Facility [IMF] CCFF	輸出変動・偶発補償融資制度
Compensatory Financing Facility [IMF] CFF	輸出変動補償融資制度
competitive exchange depreciation	競争的為替減価

English	Japanese
complementary	補完的
compliance	遵守
concessional financing	譲許的融資
concessional interest rate	譲許的金利
concessional loan	譲許的融資
conditionality [IMF]	コンディショナリティー
Conference on the World Financial and Economic Crisis and Its Impact on Development	世界金融経済危機と開発への影響に関する会議
constituency [IMF Executive Board and committees] chair	理事選出母体 選出母体
consultation	コンサルテーション(協議)
Consultative Group on Exchange Rate Issues CGER Consultative Group on Exchange Rates	為替レート問題協議グループ 為替レート問題協議グループ
consumer price index CPI	消費者物価指数
consumer spending household expenditure	個人消費

English	Japanese
contagion effect contagion [FSIG]	波及
contingency financing contingent financing contingent credit line	予防的クレジットライン
contingent risk	偶発的リスク 偶発債務
convertibility	交換性
convertibility of foreign-held balances	外国保有残高の交換可能性
Coordinated Compilation Exercise CCE	協調的指標集計エクササイズ
core inflation underlying inflation built-in inflation	コア・インフレ率
Core Principles for Effective Banking Supervision [BIS;Basle Committee] core principles Basel Core Principles	実効的な銀行監督のためのコアとなる諸原則 バーゼル・コア・プリンシプル 基本原則
corporate governance	コーポレートガバナンス 企業統治
corporate income tax CIT	法人所得税

English	Japanese
correspondent	取引先
Counselor	IMF顧問
country surveillance	国別サーベイランス
crawling peg adjustable peg fixed but adjustable exchange rate	クローリング・ペッグ
credit crunch credit squeeze credit freeze tightening of credit	信用収縮 クレジット・クランチ 貸し渋り
credit default swap CDS	クレジット・デフォルト・スワップ
credit outstanding	融資残高
credit risk [FSIG] counterparty risk	カウンターパーティ・リスク
credit tranche [IMF]	クレジット・トランシュ
cross-border coordination	各国による協調 各国間での協調
cross-country spillovers	国境を越えた波及効果

English	Japanese
cumulation of origin	累積原産地規則（貿易、EPAの文脈で）
currency arrangement(s)	通貨取極
currency board arrangement [IMF exchange rate classification system, 2006] CBA currency board [GFSM]	カレンシー・ボード制
currency convertibility	通貨交換性
currency union	通貨統合圏 通貨同盟
current account imbalance	経常収支不均衡
current international transaction	経常的国際取引
current transaction	経常取引
customs administration	関税行政
customs law	関税法
data dissemination	データ公表
data dissemination standards	データ公表基準

English	Japanese
Data Quality Assessment Framework [IMF, DSBB] DQAF	データ品質評価枠組み
Data Standards Initiative [IMF] Standards Initiative	データ基準イニシアティブ
debt bias	債務バイアス
Debt Policy Division [IMF-SPR]	債務政策課
debt relief	債務救済
debt service	デットサービス／債務元利未払金
debt sustainability	債務の持続可能性
debt sustainability analysis [IMF] DSA	債務持続性分析 債務持続可能性分析
debt sustainability framework DSF	債務持続可能性の枠組み 債務持続性分析の枠組み 債務持続性フレームワーク
debt vulnerability	債務持続面の脆弱性
debtor country	債務国
decision on bilateral surveillance	相互サーベイランスに関する決定

English	Japanese
Decision on Bilateral Surveillance over Members' Policies [IMF]	加盟国の政策に対する相互サーベイランスに関する決定
delever de-lever	レバレッジを解消する
deleverage deleveraging	レバレッジ解消
Department for International Development [UK] DFID	英国国際開発省
Deposit Insurance Fund deposit insurance scheme	預金保険制度
Deputy Director	次長
devaluing the currency	通貨の切り下げ
developing country	途上国
development partner	開発パートナー
Director	局長(局)、室長(室)、所長(地域事務所)
Director, Assistant [IMF]	局長補(局)、室長補(室)、次長(地域事務所)
disbursements	ディスバースメント

English	Japanese
discriminatory currency practices	差別的通貨措置
disequilibrium in the international balance of payment	国際収支の不均衡
Dissemination Standards Bulletin Board [IMF] DSBB	データ公表基準掲示板
dividend payment	配当の支払い
Division Chief [IMF]	課長
Doha Development Round Doha Round development round [trade]	ドーハ開発ラウンド
donors	ドナー
downturn cyclical downturn downswing cyclical downswing	景気後退 不況 景気減速
downward pressure	下方圧力 下落圧力
downward spiral	下方スパイラル 負の連鎖 悪循環

English	Japanese
due diligence	デューデリジェンス 適切な注意 必要な審査
early warning system	早期警戒システム
East Africa Regional Technical Assistance Center East AFRITAC	東部アフリカ地域技術支援センター
Eastern and Southern Africa Anti-Money Laundering Group ESAAMLG	東部・南部アフリカ反マネーロンダリンググループ
Eastern Caribbean Central Bank ECCB	東カリブ海諸国中央銀行
Eastern Caribbean Currency Union ECCU	東カリブ通貨連合
Eastern Europe	東欧諸国
Economic and Monetary Union [EU] EMU	欧州経済通貨統合
economic circumstances economic conditions economic environment	経済状況 経済環境
Economic Community of West African States ECOWAS	西アフリカ諸国経済共同体
Economic Data Management System	経済指標管理システム

English	Japanese
economic developments [IMF documents]	経済動向
economic recovery recovery	経済回復
economic slowdown	景気減速
EIT enterprise income tax	法人所得税
Electronic Interbank Clearing System EICS	銀行間電子決済システム
emergency assistance [IMF]	緊急支援
emergency financing mechanism [IMF]	緊急融資メカニズム
Emergency Natural Disaster Assistance ENDA Emergency Assistance for Natural Disasters	自然災害緊急支援
emergency post-conflict assistance [IMF] EPCA emergency and post-conflict assistance policy of emergency assistance to post-conflict countries	紛争後緊急支援
Emerging Asia	新興アジア諸国・地域

English	Japanese
emerging equity markets	エマージング株式市場
Emerging Europe	欧州新興国
emerging market	エマージング市場 エマージング・マーケット
emerging market country	新興市場国
emerging market economy EME	新興市場諸国・地域
Emerging Markets Bond Index EMBI	JPモルガン・エマージング・マーケット・ボンド・インデックス
employment rate	雇用率
Enhanced Structural Adjustment Facility [IMF] ESAF enhanced SAF	拡大構造調整ファシリティ
equity equity capital	株式
Ethics Office [IMF-OMD]	倫理事務所
euro area euro zone	ユーロ圏

English	Japanese
European Central Bank ECB	欧州中央銀行
European Currency Unit ECU	欧州通貨単位
European Department [IMF] EUR	欧州局
European System of Central Banks [EU] ESCB Eurofed	欧州中央銀行制度
European Union Presidency	欧州連合委員長
European Union EU	EU 欧州連合
evaluation report	評価報告書
ex post assessment of Fund-supported programs Ex Post Assessment EPA	事後評価
exchange arrangement exchange rate arrangement exchange rate regime exchange system	為替制度 為替取極 為替相場制度
exchange market	為替市場

English	Japanese
exchange rate manipulation	為替相場操作
exchange rate pass-through ERPT	為替レート・パススルー
exchange rate policy exchange policy foreign exchange policy	為替政策
exchange rate rate of exchange	為替レート
exchange reserves foreign exchange reserves	外貨準備高 外貨準備
exchange foreign currency foreign exchange forex	外貨 外国為替
execution	執行
Executive Board [IMF] Board	IMF理事会 理事会
Executive Director (Mr./Ms. ...) [IMF-OED] ED	理事
Executive Director, Alternate [IMF-OED]	理事代理

English	Japanese
exit policy	出口政策
exit strategy [exchange rate pegging]	出口戦略
Exogenous Shocks Facility ESF shocks facility	外生ショック・ファシリティ
expenditure management	歳出管理
expenditure policy	歳出政策
expenditure transaction	支払取引
Extended Credit Facility ECF	拡大クレジット・ファシリティ
Extended Fund Facility [IMF] EFF Extended Facility	拡大信用供与措置
external assistance	外部支援
external current account	対外経常収支
external debt statistics	対外債務統計
external debt foreign debt	対外債務

English	Japanese
external financing [SNA93]	外国・海外からの資金調達 国際市場での資金調達 外部資金 海外資金 対外資金調達
External Relations Department [IMF] EXR	対外関係局
External Review Group on the Organization of Financial Sector and Capital Markets Work at the Fund	IMFにおける金融セクター・資本市場関連業務担当組織に関する 外部調査グループ
external sector foreign sector	対外セクター
external stability	対外安定性
extreme poverty	極度の貧困
FATF-Style Regional Bodies [FSSA] FSRBs	FATF型地域機関
field visit	現地視察
Finance Department [IMF; MFSM] FIN	財務局
finance minister	財務大臣 財務相

English	Japanese
Financial Action Task Force on Money Laundering FATF Financial Action Task Force	金融活動作業部会
financial conglomerates	金融コングロマリット
financial crisis	金融危機
financial institution	金融機関
financial intelligence unit [money laundering] FIU	金融情報機関
financial management	財政管理
financial market turbulence financial turbulence financial markets turmoil	金融市場の混乱
financial markets	金融市場
financial obligation	債務返済
financial programming	ファイナンス・プログラミング
financial programming policies	ファイナンシャル・プログラミング政策
financial sector	金融セクター

English	Japanese
Financial Sector Assessment Program [IMF-WB] FSAP	金融セクター評価プログラム
financial soundness indicator [FSIG] FSI	金融健全性指標
Financial Stability Board FSB	金融安定理事会
Financial Stability Forum [G-7] FSF	金融安定化フォーラム
Financial Stability Indicators FSIs	金融安定性指標
financial statement	財務諸表
financial statistics	金融統計
financial stress	金融ストレス
Financial System Stability Assessment [IMF] FSSA	金融システム安定性評価
financing instrument	融資制度

English	Japanese
financing package financial package	融資パッケージ
fire sale	投売り処分
First Deputy Managing Director [IMF-OMD] FDMD	筆頭副専務理事
first-order effect first-round effect	一巡目の効果
fiscal adjustment fiscal consolidation fiscal containment fiscal retrenchment fiscal tightening budget consolidation budgetary consolidation	財政調整 財政再建
Fiscal Affairs Department [IMF] FAD	財政局
fiscal cost	財政負担 財政コスト
fiscal deficit	財政赤字
fiscal federalism	財政の地方分権化

English	Japanese
fiscal impulse fiscal stimulus	財政刺激策 刺激策 景気刺激策
fiscal policy	財政政策
fiscal space	財政余地
fiscal strategy	財政戦略
fiscal sustainability	財政の持続性 財政の安定性
fiscal transparency	財政の透明性
fixed exchange rate regime	固定為替制度
Flexible Credit Line FCL	フレキシブル・クレジットライン
flexible exchange rate regime	変動相場制
food security	食糧安全保障 食糧の確保
For Immediate Release	即時解禁
foreign direct investment FDI direct foreign investment DFI	対外直接投資

English	Japanese
foreign exchange exposure [FSIG] currency exposure	為替エクスポージャー
foreign exchange market exchange market	外国為替市場 為替市場
foreign exchange reserve management	外貨準備高管理
foreign exchange restrictions	外国為替制限
foreign trade [SNA93] trade [SNA93] international trade cross-border trade	国際貿易 外国貿易
forward commitment capacity [IMF, liquidity] FCC	貸付余力
fragile state	脆弱な国家
front-loading [IMF] front-end loading	前倒しの
FSAP report	金融セクター評価プログラム報告書（FSAP報告書）

English	Japanese
Fund Office in the United Nations [IMF] UN	国連事務所
Fund quota IMF quota membership quota quota in the Fund [IFS; SNA93] quota	IMF クォータ
fundamental exchange rate misalignment	ファンダメンタルから見た為替相場のミスアライメント/ 為替相場のファンダメンタル・ミスアライメント
funding gap	資金調達ギャップ
funding market	資金調達市場
funding mismatch	資金調達ミスマッチ
General Advisor in Banking Supervision	銀行監督アドバイザー
General Agreement on Tariffs and Trade GATT	関税および貿易に関する一般協定
General Arrangements to Borrow [IMF] GAB	一般借入取極
General Data Dissemination System [IMF-EBB] GDDS	一般データ公表システム

English	Japanese
General Department [IMF]	一般会計
General Obligations	一般的義務
General Resources Account [IMF] GRA	一般資金勘定
general resources [IMF]	一般資金
general SDR allocation general allocation of SDRs	SDR一般配分
global capital flows	世界の資本の流れ
Global Economy Model [IMF] GEM	グローバル・エコノミー・モデル
global financial institution	世界的金融機関
global financial market	国際金融市場
global financial safety net	国際金融のセーフティネット
Global Financial Stability Report [IMF-MCM] GFSR	国際金融安定性報告書

English	Japanese
Global Fiscal Model [IMF] GFM	グローバル・フィiscal・モデル
global imbalance	世界的不均衡／グローバル・インバランス 世界的不均衡
global market economy	世界市場経済
Global Monitoring Report [IMF/World Bank] GMR	グローバル・モニタリング・レポート
global public good GPG	地球公共財
globalization	グローバル化
gold exchange standard gold standard	金本位制
goods and services [BPM5; BPM6; SNA93]	商品・サービス
governance of the Fund IMF governance [IMF]	IMF ガバナンス
governance [GEF]	ガバナンス

English	Japanese
government bond yield [IFS]	国債金利
government debt	国債
Government Finance Statistics Manual 2001 GFSM 2001 GFSM	政府財政統計マニュアル
Government Finance Statistics Yearbook [IMF] GFS Yearbook GFSY	政府財政統計年報
grant	グラント／贈与
Great Depression	大恐慌
Group of Five (G-5) major industrial countries G5	先進5カ国蔵相・中央銀行総裁会議 先進5カ国
Group of Seven Group of 7 G-7	先進7カ国 先進7カ国

English	Japanese
Group of Twenty Group of 20 G-20 Group of Twenty Finance Ministers and Central Bank Governors G20 Developing Nations G20 G21 G22	20カ国グループ
Guide on Resource Revenue Transparency	資源収入の透明性に関する指針
hard currency	ハード・カレンシー
headline inflation overall inflation	消費者物価指数
Heavily Indebted Poor Countries Debt Initiative [IMF] HIPC Initiative HIPC Debt Initiative [IMF]	重債務貧困国イニシアティブ
heavily indebted poor country HIPC highly indebted poor country	重債務貧困国
High Access Precautionary SBA HAPA High Access Precautionary Arrangement High Access Precautionary Stand-by Arrangement precautionary SBA	ハイ・アクセス・プレコーションナリー アレンジメント

English	Japanese
home bias	ホームバイアス
Human Resources Department [IMF] HRD	人事局
IASB International Accounting Standards Board [FSIG]	国際会計基準審議会
IDP internally displaced persons persons displaced within their own countries	国内難民
IMF Accounts	IMF勘定
IMF Charter	IMF憲章
IMF exchange rate policy advice	為替相場政策に関するIMFの助言
IMF Headquarters	IMF本部
IMF Institute [IMF] INS Institute	IMF研修所
IMF loan	IMF融資

English	Japanese
IMF Media Briefing Center [IMF] Online Media Briefing Center	オンライン広報センター
IMF Survey	IMFサーベイ
IMF-Singapore Regional Training Institute [IMF-INS] STI	シンガポール地域研修所
IMF-supported programs	IMF支援プログラム
impaired asset	不良資産 不良債権 問題資産
impairment nullification [GATT]	毀損 損失
income account	所得勘定
income model	歳入モデル
income tax	所得税
Independent Evaluation Office [IMF] IEO EVO	独立評価機関
inflation	インフレ

English	Japanese
inflation index target	インフレ・ターゲット
inflation rate	インフレ率
inflow of capital capital inflow	資本流入
initial assessments	初期評価 (金融セクター評価プログラムの第1回目の評価)
Integrated Framework for Trade-Related Technical Assistance to Least Developed Countries Integrated Framework IF	貿易関連技術支援のための統合フレームワーク
interbank market	インターバンク市場
Inter-Government Group of Action Against Money Laundering in West Africa GIABA	西アフリカ政府間マネーロンダリング対策グループ
Intergovernmental Group of 24 on International Monetary and Development Affairs	国際通貨及び開発案件に関する24ヵ国政府間グループ
Interim Committee of the Board of Governors	総務会の暫定委員会
internal audit	内部監査
internal audit function	内部監査機能
internal governance	内部統制

English	Japanese
International Association of Insurance	保険監督者国際機構
International Bank for Reconstruction and Development [World Bank Group] IBRD	国際復興開発銀行
international capital flows	国際資本フロー
international civil servant	国際公務員
International Development Association [World Bank Group] IDA	国際開発協会
international financial market	国際金融市場
International Financial Reporting Standards [FSIG] IFRS	国際財務報告基準
International Financial Statistics [IMF] IFS International Financial Statistics	国際金融統計
International Monetary and Financial Committee [IMF] IMFC	国際通貨金融委員会
International Monetary Fund IMF	国際通貨基金

English	Japanese
international money markets	国際金融市場
international standards	国際基準
international transaction reporting system [BPM5] ITRS	国際取引報告制度
investment bank [USA] merchant bank [GBR]	投資銀行
Investment Office-Staff Retirement Plan INV	投資顧問室/職員退職プラン
Issues Brief [IMF-EXR]	イシュー・ブリーフ(テーマ別冊子)
Japan Administered Account for Selected Fund Activities JSA	特定活動にかかる日本管理勘定
Japan Center for International Finance JCIF	国際金融情報センター
Japanese Executive Director's Office	日本理事室
Japan-IMF Scholarship Program for Advanced Studies	博士号取得のための日本・IMF奨学金プログラム
Japan-IMF Scholarship Program for Asia	日本・IMFアジア奨学金プログラム

English	Japanese
Joint Africa Institute [IMF-INS, AfDB, IBRD] JAI	共同アフリカ研修所
Joint IMF-World Bank Development Committee	IMF・世銀合同開発委員会
Joint Ministerial Committee of the Boards of Governors of the Bank and the Fund on the Transfer of Real Resources to Developing Countries Joint Development Committee Development Committee	合同開発委員会
joint mission	合同ミッション
Joint Oil Data Exercise JODE	石油データ共同エクササイズ
Joint Oil Data Initiative JODI	共同石油データ・イニシアティブ
Joint Vienna Institute [IMF-INS] JVI	共同ウィーン研修所
JSA field visit	JSA視察ミッション
large taxpayer unit LTU	大口納税者課
last resort	最終手段

English	Japanese
least advanced countries LACs least developed countries LDCs	後発開発途上国
ledger accounting	元帳勘定
Legal Department [IMF] LEG	法律局
legislation	法案
lending facilities	融資ファシリティ
Letter of Intent [IMF] LOI	レター・オブ・インテント／趣意書
line of credit credit line	クレジットライン
liquidity facility	流動性ファシリティ
liquidity ratio [IMF]	流動性比率
local emerging markets	現地通貨建てエマージング市場
London interbank offered rate LIBOR	ライボ（ロンドン銀行間出し手レート）

English	Japanese
low-income country LIC	低所得国
Macroeconomic and Financial Management Institute of Eastern and Southern Africa MEFMI Macroeconomic and Financial Management Institute	東南アフリカ・マクロ経済研究所
macroeconomic imbalance	マクロ経済上の不均衡
macroeconomic variable	マクロ経済変数
macro-financial linkage macrofinancial linkages	マクロ金融リンケージ
maladjustment in the international balance of payment	国際収支の失調
managed float dirty float	ダーティー・フロート
Management [IMF]	IMFマネジメント、IMF幹部
Managing Director [IMF-OMD] MD	IMF専務理事 専務理事
Manual on Fiscal Transparency	財政の透明性に関するマニュアル

English	Japanese
maturity distribution [Debt Guide, 1993; External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users, 1993] maturity breakdown maturity profile [Debt Guide, 1993; External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users, 1993] maturity structure [Debt Guide, 1993; External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users, 1993] repayment profile	期間構造 満期構成
medium-term strategy MTS	IMF中期戦略
member country [IMF] member [IMF]	IMF加盟国 加盟国
Memorandum of Economic and Financial Policies MEFP	経済・金融政策に冠する覚書
mid-career economist	ミッドキャリア・エコノミスト
Middle East and Central Asia Department [IMF] MCD	中東中央アジア局
Middle East Technical Assistance Center [IMF] METAC	中東地域技術支援センター

English	Japanese
mid-point midpoint	中間点
midterm review [IMF programs]	中間レビュー
Millennium Development Goals MDG	ミレニアム開発目標
Ministry of Economy and Finance MEF	経済財務省
misalignment	ミスアライメント
mission	ミッション、視察団
mission chief [IMF] mission head head of mission chief of mission	ミッションチーフ、代表団団長
Monetary and Capital Markets Department MCM	金融顧問兼金融資本市場局 金融資本市場局
Monetary and Financial Statistics Manual MFSM	IMF通貨・金融マニュアル
monetary and foreign exchange policy	金融・外国為替政策
monetary authorities	通貨当局

English	Japanese
monetary exchange	為替
Monetary Operations Regional Advisor	金融業務地域アドバイザー
monetary policy	金融政策
monetary sector	金融セクター
monetary tightening tight monetary policy tightening monetary restraint monetary stringency tight money tight money policy	金融引き締め
money and banking statistics [IMF]	金融・銀行統計
money market [FSIG]	短期金融市場 短期市場
moral hazard	モラルハザード、倫理の欠如
moral pressure	道義的圧力、道義心に訴える説得
multilateral	多国的
Multilateral Debt Relief Initiative MDRI	マルチ債務救済イニシアティブ

English	Japanese
multilateral development bank MDB	国際開発金融機関
multilateral donor	多国間ドナー
multilateral surveillance	マルチラテラル・サーベイランス 多国間政策監視
multilateral system of payments	多角的支払制度
multilateral trade	多国間貿易
multiple currency practice multiple exchange rate practice	複数通貨措置
multisector statistics	複数部門統計
national accounting national accounts	国民勘定
net international reserves NIR	純外貨準備高
net present value NPV	正味現在価値
New Arrangements to Borrow [IMF] NAB new agreements to borrow	新規借入取極

English	Japanese
new income model	新規歳入モデル
newly industrialized economy [IMF] NIE	新興工業経済地域
nominal effective exchange rate NEER	名目実効為替レート
non-concessional lending	非譲許的融資
nongovernmental organization NGO	非政府組織
Office of Budget and Planning [IMF-OMD] OBP	予算企画室
Office of Internal Audit and Inspection [IMF-OMD] OIA	内部監査役室
Office of Technical Assistance Management [IMF-OMD] OTM	技術支援管理室
Offices in Europe [IMF] EUO	欧州事務局
offshore financial centers OFCs	オフショア金融センター

English	Japanese
off-site analysis	オフサイト分析
off-site monitoring	オフサイト監督
off-site risk	オフサイトリスク
on-site examination	オンサイト検査
open track	オープン・トラック
Organisation for Economic Co-operation and Development OECD Organization for Economic Cooperation and Development [IMF]	経済協力開発機構 石油輸出国機構
outflow of capital capital outflow	資本流出
output gap production gap	産出ギャップ
outreach program [IMF] outreach seminar	アウトリーチ・プログラム
outstanding Fund credit outstanding use of Fund credit	IMF与信残高
Overseas Development Assistance ODA	政府開発援助 ODA

English	Japanese
oversee the international monetary system [AA]	国際通貨制度の監視
Pacific Financial Technical Assistance Center PFTAC	太平洋金融技術支援センター
Pacific Island Tax Administration	太平洋島嶼国税務行政協会
par (equal) value system	固定平価制
par values	平価
Paris Club creditors	パリクラブ債権国
partnership track	パートナーシップ・トラック
peer review	ピア・レビュー（相互審査）
People's Bank of China PBC	中国人民銀行
percentage change	変化率 パーセント変化
percentage point	パーセントポイント
performance criterion [IMF] PC	パフォーマンス基準
permanent institution	常設機関

English	Japanese
phasing of purchases [IMF] phasing	分割供与
physical asset real asset tangible asset	有形資産
policy adjustment(s)	政策調整
policy advice	政策助言
policy dialogue	政策対話
policy implementation	政策実施
policy issue [IMF, Executive Board]	政策課題
policy options	政策オプション
Policy Support Instrument [IMF] PSI	政策支援インストルメント
political interference	政治介入
potential risk	潜在的リスク

English	Japanese
Poverty and Social Impact Analysis poverty and social impact assessment PSIA	貧困・社会影響分析
poverty reducing expenditure PRE pro-poor spending	貧困層向け支出
poverty reduction	貧困削減
Poverty Reduction and Growth Facility [IMF] PRGF	貧困削減・成長ファシリティ
Poverty Reduction and Growth Trust PRGT	貧困削減・成長トラスト
Poverty Reduction Strategy Paper [IMF-IBRD] PRSP National Poverty Reduction Strategy Paper [GNB] NPRSP	貧困削減戦略ペーパー PRSP
preparatory meetings	準備会議
President of the World Bank	世界銀行総裁
problem assets	不良資産 問題資産
procyclicality	プロシクリカリティ 景気循環増幅効果

English	Japanese
producer price index manual	生産者物価指数マニュアル
producer price index PPI	生産者物価指数
producer price statistics	生産者物価統計
program of policy adjustment	政策調整プログラム
program support	プログラム支援
protection of depositors	預金者保護
prudential reporting	プルデンシャル・レポート
public debt management	公的債務管理
public debt [Debt Guide, 1993; SNA93]	公的債務
public finance [SNA93]	公的金融
public financial management PFM	公的財政管理
Public Information Notice [IMF-EXR] PIN	パブリック・インフォメーション・ノーティス

English	Japanese
public infusion of capital	公的資本の注入
public sectors	公共部門
purchases and repurchases	買入れ及び買戻し
purchasing power parity PPP	購買力平価
Quarterly External Debt Statistics database QEDS Quarterly External Debt Database [IMF]	対外債務四半期統計
quota and voice	クォータとボイス（投票権）
quota formula	クォータ算定方法
quota review [IMF] review of quotas	クォータの見直し
quota share [IMF] actual quota share share in actual quotas share in total quotas	クォータのシェア クォータ配分のシェア クォータの持分
quota [trade]	クォータ(出資割当額) - 初出時、その後クォータ

English	Japanese
Rapid Credit Facility RCF	ラピッド・クレジット・ファシリティ
rate of charge [IMF; SDR use]	レート・オブ・チャージ
rate of remuneration	報酬率
real economy real sector	実体経済
real sector statistics	実体経済セクター統計
recipient countries [BPM5]	受入国
recruit mission	リクルート・ミッション
refinancing risk	借り換えリスク
regional approach	地域的取組み
Regional Economic Outlook [IMF] REO	地域経済見通し
Regional Economic Outlook [IMF] REOs	地域経済見通し
regional finance	地域金融

English	Japanese
Regional Office for Asia and the Pacific [IMF] OAP	アジア太平洋地域事務所
regional public good RPG	地域公共財
regional technical assistance center [IMF] RTAC	地域技術支援センター
regional training center(s)	地域研修センター
remit (statement of surveillance priorities)	「レミット」 (サーベイランスの優先分野の指針)
remuneration	報酬
Report on Implementing the Fund's Medium-Term Strategy	IMF中期戦略の実施に関する報告書
Report on the Observance of Standards and Codes [IMF] ROSC	基準と規範の遵守に関する報告書
repricing of risk	リスク・プレミアムの急上昇
Research Department [IMF] RES	調査局

English	Japanese
Reserve Augmentation Line [IMF] RAL	リザーブ・オーグメンテーション・ライン
reserve tranche policy	リザーブ・トランシュ政策
restrictions on current payments	経常的支払に対する制限
Review Committee on Bank-Fund Collaboration	IMF・世銀間の協働に関する外部調査委員会
rights approach	ライツ・アプローチ
ringfence ringfencing	囲い込み 保護
risk appetite appetite for risk	リスク選好 リスク志向
risk exposure exposure	リスク・エクスポージャー
risk management risk management process	リスク管理 リスク管理プロセス
risk-free rate	リスクフリー金利
risk-management framework	リスク管理枠組み
safeguards on the use of Fund resources safeguards	セーフガード

English	Japanese
scholarship programs	奨学金プログラム
SDR Department	SDR会計
SDR interest rate	SDR金利
Secretary-General [UN]	事務総長
Secretary's Department [IMF] SEC	秘書局
Section Chief [IMF]	係長
self-financing PRGF	セルフファイナンス・PRGF
Senior advisor	上級アドバイザー・上級審議役
Senior Advisor to Executive Director	理事室審議役
Senior Human Resources Officer	上級人事担当官
senior representatives	上級代表
senior staff [IMF]	上級スタッフ

English	Japanese
Short-Term Liquidity Facility SLF	短期流動性ファシリティ
small economies with international financial centers SEIFiCs	小規模経済・国際金融センター
social assistance [SNA93]	社会扶助
social safety net safety net [GFSM]	社会セーフティネット セーフティネット ソーシャル・セーフティ・ネット
soft landing	ソフトランディング
Southeast Asia Central Banks Research and Training Centre SEACEN	東南アジア中央銀行研修所
sovereign debt	ソブリン債
sovereign debt restructuring mechanism Sovereign Debt Resolution Mechanism SDRM	ソブリン債務編成メカニズム
sovereign debtor	債務国政府、ソブリン債務
sovereign wealth fund SWF	政府系投資ファンド SWF

English	Japanese
Special Contingent Account 1 First Special Contingent Account SCA-1	第 1 特別偶発勘定
Special Data Dissemination Standard [IMF-EBB] SDDS special standard more demanding standard	特別データ公表基準
Special Disbursement Account SDA	特別支払勘定
special drawing rights [BPM5] SDR paper gold [SDR] special drawing right	特別引出権
special sales tax SST	特別売上税
spillover effect spillover spinoff effect spillovers	波及効果 波及
Stability and Growth Pact SGP	安定成長協定
staff country reports	スタッフ・カントリー・レポート

English	Japanese
Staff Memorandum [IMF document series; SM/...] SM staff report	スタッフレポート スタッフ報告書
staff monitored program SMP	スタッフ・モニタード・プログラム
stakeholder	関係者
standard and code	基準と規範
standard data report form SDRF standardized data report form standard report form SRF	標準報告様式
Standards and Codes Initiative	基準・規範イニシアティブ
Stand-By Arrangement [IMF] SBA	スタンドバイ取極 スタンド・バイ取極
Standby Credit Facility SCF	スタンドバイ・クレジット・ファシリティ
state-owned commercial bank	国営商業銀行
statistical capacity	統計能力

English	Japanese
statistical capacity building	統計能力構築
Statistical Data and Metadata Exchange initiative SDMX initiative	統計データおよびメタデータ交換に関するイニシアティブ (SDMXイニシアティブ)
Statistical Data and Metadata Exchange SDMX	統計データおよびメタデータ交換
Statistics Department [IMF] STA	統計局
steering committee	運営委員会
Strategy, Policy, and Review Department [IMF] SPR	戦略政策審査局
streamlining of conditionality	簡素化されたコンディショナリティー
stress test [Debt Guide, 1993; FSIG] stress testing [FSAP]	ストレステスト
Structural Adjustment Mechanism	構造調整メカニズム
Structural Adjustment Program	構造調整プログラム
structural benchmark SB	構造的ベンチマーク

English	Japanese
structural policy	構造政策
structural reform	構造改革
sub-Saharan Africa SSA	サハラ以南アフリカ諸国
subsidy resources	補助金の財源
supervision	監督
Supplement on Monetary and Financial Statistics	付録：通貨金融統計
Supplemental Reserve Facility [IMF] SRF	補完的準備融資制度
Supplementary Reserve Asset	補完的準備資産
surveillance	サーベイランス(政策監視)
sustainability	持続可能性
sustainable economic growth	持続的な経済成長
swap line temporary reciprocal currency arrangement	スワップ・ライン

English	Japanese
System of National Accounts [BPM5; SNA93] SNA	国民経済計算体系
Systemic Transformation Facility [IMF] STF	体制移行融資制度
systemically important institution	金融システム上重要な金融機関
TAC Technical Assistance Committee	IMF技術支援委員会委員長
tangible common equity TCE tangible equity capital	有形普通株式株主資本
tariff regimes	関税制度
task force	作業部会（タスク・フォース）
tax administration [agency] tax bureau	税務行政
tax expenditure	租税支出
tax policy	租税政策

English	Japanese
tax year [taxation] taxable year base year fiscal year FY	年度
taxation	税制
technical assistance and training	技術支援及び研修
technical assistance [BPM5] TA	IMFの技術支援 技術支援、技術協力
Technology and General Services Department [IMF] TGS	技術サービス局
terms of reference TOR	付託条項
three-pronged approach	三本柱から成るアプローチ
Tier 1	Tier 1
too big to fail [criterion, bank] TBTF	大き過ぎて潰せない
topical trust fund TTF	時事問題対策信託基金

English	Japanese
total factor productivity TFP	全要素生産性
total voting power [IMF]	総投票権数
Trade Integration Mechanism TIM	貿易統合メカニズム
transitional countries	市場経済移行国
transparency	透明性
Treasury Management	財政管理
underfunding	積立て不足 資金不足
underrepresented countries	過小評価されている国々
unfair competitive advantage	不公正な競争上の優位
United Nations Conference on Trade and Development UNCTAD	国連貿易開発会議
United Nations Development Programme UNDP	国連開発計画 UNDP
upper credit tranches [IMF]	高次クレジット・トランシュ

English	Japanese
upside risk	上振れリスク
value added tax VAT	付加価値税
voice	投票権（ボイス）
voting	議決権
voting power [IMF]	議決権
vulnerability indicator	脆弱性指標
wage bill payroll	賃金 給与支出
website	ウェブサイト
West Africa Regional Technical Assistance Center West AFRITAC	西アフリカ地域技術支援センター 西部アフリカ技術支援センター
West African Economic and Monetary Union WAEMU	西アフリカ経済通貨連合
West African Institute for Financial and Economic Management WAIFEM	西アフリカ金融経済運営研究所
Western Hemisphere Department [IMF] WHD	西半球局

English	Japanese
work program	ワークプログラム
Working Group on IMF Corporate Governance	IMFガバナンスに関する作業部会
working group working party	作業グループ ワーキンググループ
World Bank [World Bank Group] WB	世界銀行
World Economic Outlook Update WEO Update	世界経済見通し改訂見通し WEO改訂見通し
World Economic Outlook [IMF] WEO	世界経済見通し
World Trade Organization WTO	世界貿易機構
write down (an asset)	損失or 償却
write-down	損失